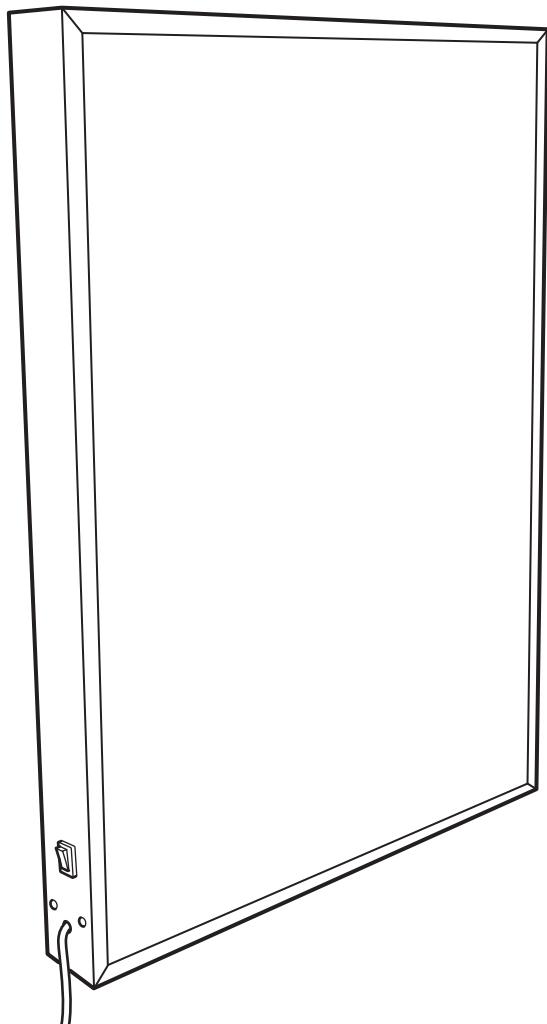


MARKERAD



Design and Quality
IKEA of Sweden



ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For indoor use only.

Regularly check the cord, the transformer and all other parts for damage. If any part is damaged the product should not be used.

Important information! Keep these instructions for future use.

ENGLISH

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

ENGLISH

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

ENGLISH

As wall materials vary, screws for fixing to wall are not included. For advice on suitable screw systems, contact your local specialised dealer.

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Nur für den Gebrauch im Haus geeignet. Regelmäßig das Kabel, den Transformator und alle anderen Teile auf Schäden überprüfen. Ist eines der Teile beschädigt, darf das Produkt nicht mehr benutzt werden.

Wichtige Information! Diese Anleitung für späteren Gebrauch aufbewahren.

DEUTSCH

Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht auswechselbar. Wenn das Leuchtmittel verbraucht ist, muss das komplette Produkt entsorgt werden.

DEUTSCH

Das Anschlusskabel dieser Leuchte darf nicht ausgetauscht werden. Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

DEUTSCH

Da es viele verschiedene Wandmaterialien gibt, sind Schrauben für die Wandbefestigung nicht beige packt. Ggf. sollte man sich beim Eisenwarenfachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial erkundigen.



FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE SECURITE

IMPORTANTES

Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.

Vérifier régulièrement le câble, le transformateur et toutes les pièces pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée. Information importante. A conserver pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

FRANÇAIS

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

FRANÇAIS

Le cordon d'alimentation et le câble extérieur de ce luminaire ne peuvent être remplacés. Si l'un de ces éléments est endommagé, le luminaire doit être détruit.

FRANÇAIS

Les vis et ferrures pour fixer le meuble/l'objet au mur ou au plafond ne sont pas incluses. Choisissez des vis et ferrures adaptées au matériau de votre mur. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Uitsluitend voor gebruik binnen.

Controleer regelmatig het snoer, de transformator en alle overige delen op eventuele beschadigingen. Als een onderdeel beschadigd is, mag het product niet worden gebruikt.

Belangrijke informatie! Bewaar deze aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

NEDERLANDS

De lichtbron in deze armatuur kan niet worden vervangen, dus wanneer de lichtbron verbruikt is, moet de hele armatuur worden vervangen.

NEDERLANDS

De buitenste flexibele kabel/het snoer van deze lamp kan niet vervangen worden. Als de kabel/het snoer beschadigd is, gebruik de lamp dan niet meer.

NEDERLANDS

Omdat er zoveel verschillende soorten wandmaterialen zijn, zitten er geen schroeven voor de wandbevestiging in de verpakking. Voor advies over geschikte schroeven, neem contact op met de plaatselijke vakhandel.



DANSK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Kun til indendørs brug.

Kontrollér jævnligt, om ledning, transformør eller andre dele er beskadiget. Hvis dele af produktet er beskadiget, må det ikke bruges. Vigtige oplysninger! Gem anvisningerne til fremtidig brug.

DANSK

Pæren i denne lampe kan ikke udskiftes. Når pæren ikke længere fungerer, skal hele lampen udskiftes.

DANSK

Det eksterne bøjelige kabel eller ledningen til denne belysning kan ikke udskiftes. Hvis kablet eller ledningen beskadiges, skal belysningen kasseres.

DANSK

Der findes mange forskellige vægmaterialer, og derfor medfølger der ikke skruer til vægmontering. Hvis du har brug for råd om forskellige skruer og rawlplugs, skal du kontakte en uddannet forhandler.

ÍSLENSKA

MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Aðeins fyrir notkun innandyra.

Farið reglulega yfir snúruna, straumbreytinn og aðra hluti og gætið að skemmdum. Ef einhver hluti vörunnar er skemmdur ætti ekki að nota hana. Mikilvægar upplýsingar! Geymið leiðbeiningarnar fyrir frekari notkun.

ÍSLENSKA

Ekki er hægt að skipta um ljósgjafa í þessum lampa. Þegar ljósgjafinn brennur út þarf að skipta út öllum lampanum.

ÍSLENSKA

Það er ekki hægt að skipta ytri sveigjanlegu snúrunni í þessari ljósi út fyrir nýja; ef snúran er skemmd þarf að farga ljósinu.

ÍSLENSKA

Veggir húsa eru mismunandi og því fylgja ekki skrúfur til að festa húsgagnið við vegg. Fáið ráð í byggingavöruverslun varðandi hentugar skrúfur.



NORSK

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Kun for innendørs bruk.

Sjekk ledningen, transformatoren og andre deler regelmessig for skader. Hvis noen del er skadet, skal produktet ikke brukes. Viktig informasjon. Spar på disse instruksjonene for fremtidig bruk.

NORSK

Lyskilden i denne armaturen er ikke utskiftbar. Når lyskilden når slutten av levetiden må hele armaturen skiftes ut.

NORSK

Kabelen eller ledningen til denne belysningen må ikke byttes ut. Dersom kabelen eller ledningen skades, skal belysningen kastes.

NORSK

Ettersom det finnes mange ulike typer av veggmaterialer følger det ikke med skruer. Kontakt din lokale faghandel for råd om valg av skruer og festebeslag.

SUOMI

TÄRKEÄ TURVALLISUUSOHJE

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Tarkista sähköjohto, muuntaja ja muit osat säännöllisesti vaurioiden varalta. Jos joku osa on vahingoittunut, tuotetta ei saa käyttää.

Tärkeää tietoa! Säilytä tämä ohje vastaisuuden varalle.

SUOMI

Tässä valaisimessa oleva valonlähte ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähte tulee käyttökänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava uuteen.

SUOMI

Tämän valaisimen ulkoista, taipuisaa kaapelia tai johtoa ei saa vaihtaa. Jos kaapeli tai johto viottuu, valaisin on hävitettävä.

SUOMI

Koska erilaisiin seinämateriaaleihin on käytettävä erilaisia ruuveja, pakaus ei sisällä ruuveja seinäkiinnitystä varten.



SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Endast för inomhusbruk.

Kontrollera regelbundet sladden, transformatorn och alla övriga delar så att inte skada har uppstått. Om någon del är skadad, bör produkten ej användas.

Viktig information! Spara dessa anvisningar för framtida bruk.

SVENSKA

Den här armaturens ljuskälla går inte att ersätta, så när ljuskällan är förbrukad ska hela armaturen ersättas.

SVENSKA

Den yttre böjliga kabeln eller sladden till denna belysning kan inte bytas ut. Om kabeln eller sladden skadas skall belysningen förstöras.

SVENSKA

Eftersom det finns många olika väggmaterial, medföljer ej skruvar för vägginfästning. För råd om lämpliga skruvsystem, kontakta din lokala fackhandlare.

ČESKY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Jen pro vnitřní použití.

Pravidelně kontrolujte, zda kabel, transformátor nebo jakákoličká další část nebyla poškozena. Pokud je jakákoličká část poškozena, neměli byste výrobek používat.

Důležitá informace! Tyto instrukce si ponechte pro budoucí použití.

ČESKY

Žárovku u tohoto osvětlení nelze vyměnit; jakmile dojde žárovka na konec své životnosti, je potřeba vyměnit celé osvětlení.

ČESKY

Flexibilní externí kabel této lampy nelze vyměnit. Dojde-li k poškození kabelu, lampa by měla být znehodnocena.

ČESKY

Stěny bývají z různých materiálů, a proto šrouby nejsou součástí balení výrobku. Vhodný typ šroubů vám doporučí ve specializované prodejně.



ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

IMPORTANTES

Utilizar solo en el interior.

Comprueba regularmente el cable, el transformador y todas las piezas para asegurarte de que no están dañados. No utilizar el producto si hubiera alguna pieza dañada. Información importante. Guardar estas instrucciones para consulta en el futuro.

ESPAÑOL

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

ESPAÑOL

El cable flexible exterior de esta luminaria no se puede cambiar. Si se dañara, hay que destruir la luminaria.

ESPAÑOL

Como hay tantos tipos de paredes, no se incluyen los tornillos para el montaje en la pared. Para recomendaciones sobre sistemas adecuados, ponte en contacto con un especialista.

ITALIANO

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Solo per interni.

Controlla regolarmente che il cavo, il trasformatore e tutte le altre parti non siano danneggiati. Se una o più parti sono danneggiate, il prodotto non deve essere usato.

Queste informazioni sono importanti. Conservale per ulteriori consultazioni.

ITALIANO

La fonte luminosa di questa illuminazione non può essere sostituita. Quando la fonte luminosa raggiunge il termine del suo ciclo di vita, l'intera illuminazione dev'essere sostituita.

ITALIANO

Il cavo flessibile esterno e il filo elettrico di questo prodotto non si possono sostituire. Se si danneggiano, il prodotto deve essere distrutto.

ITALIANO

Poiché le pareti sono di materiali diversi, le viti per il fissaggio non sono incluse. Per scegliere le viti adatte, rivolgiti a un rivenditore locale.



MAGYAR

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Csak beltéri használatra ajánlott.
Rendszeresen ellenőrizd a vezetéket, a
transzformátort és a többi alkatrészt,
hogy van-e rajta sérülés. Ha bármelyik
rész sérült, ne használ a termékét.
Fontos információ! Őrizd meg ezt a
tájékoztatót későbbi használatra.

MAGYAR

A lámpatestben található fényforrás
nem cserélhető; amikor a fényforrás
eléri élettartamának végét, az egész
lámpatestet ki kell cserálni.

MAGYAR

A lámpa/ világítótest külső, rugalmas
kábele, vezetéke nem cserélhető; ha a
vezeték megsérül, a világítótestet ki kell
dobni.

MAGYAR

Mivel a fal anyaga lakásönként /
otthononként változó lehet, a rögzítéshez
szükséges csavarokat, tipliket a csomag
nem tartalmazza. A megfelelő csavarok
kiválasztásáért kérj tanácsot az áruházban
a szakképzett személyzettel.

POLSKI

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE
BEZPIECZEŃSTWA
Wyłącznie do użytku wewnętrz-
nych pomieszczeń.
Regularnie sprawdzaj czy przewód
zasilający, transformator i wszystkie
pozostałe części nie są uszkodzone. Jeśli
jakakolwiek część jest uszkodzona, nie
należy produktu używać.
Ważna informacja! Zachowaj niniejszą
instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

POLSKI

Źródło światła tej lampy nie jest
wymienialne; w przypadku wyczerpania
się źródła światła, wymianie podlega cała
lampa.

POLSKI

Zewnętrzny kabel nie może być
wymieniany; w przypadku uszkodzenia
kabla należy zniszczyć całe oświetlenie.

POLSKI

Ponieważ materiał, z którego wykonano
ścianę może być inny w każdym
mieszkaniu, w komplecie nie znalazły
się żadne umocowania ani wkręty.
Aby uzyskać poradę w kwestii doboru
odpowiednich wkrętów skontaktuj się z
lokalnym sklepem specjalistycznym.

**EESTI****OLULISED OHUTUSJUHISED**

Kasutamiseks vaid sisseruumides.

Kontrollige juhet, trafot ja teisi osi regulaarselt, et neil poleks kahjustusi. Kui mõni osa on kahjustatud, siis ei tohiks seda kasutada. Oluline teave! Hoidke juhised hilisema vajaduse tarbeks alles.

EESTI

Selle valgusti valgusallikas ei ole asendatav; kui valgusallikas töö lõpetab, tuleb valgusti välja vahetada.

EESTI

Valgusti kaablit või juhet ei saa vahetada; kui juhe on kahjustatud tuleb valgusti hävitada

EESTI

Seinamaterjalide erinevuse tõttu pole lisatud kruvisid. Sobivate kinnitusvahendite leidmiseks pöörduge lähimasse tööriistapoodi.

LATVIEŠU**SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA**

Lietošanai vienīgi iekštelpās.

Regulāri pārbaudiet, vai vadī, transformators un citas detaļas nav bojātas. Ja kāda detaļa ir bojāta, preci nedrīkst izmantot.

Svarīga informācija! Saglabājiet instrukciju turpmākai uzziņai.

LATVIEŠU

Šīs lampas gaismas avots nav nomaināms - kad gaismas avots izdegt, jānomaina visa lampa.

LATVIEŠU

Šīs ierīces vadu vai kabeli nav iespējams nomainīt - ja vads/kabelis ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot.

LATVIEŠU

Skrūves piestiprināšanai pie sienas nav iekļautas komplektā, jo tās jāizvēlas atkarībā no sienu materiāla. Lai izvēlētos piemērotāko skrūvju sistēmu, sazinieties ar būvniecības speciālistu.



LIETUVIŲ

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Naudoti tik patalpoje.

Reguliariai tikrinkite, ar laidas, transformatorius ir kitos prekės dalys yra tvarkingos, nepažeistos. Aptikus defektų, prekės naudoti negalima. Svarbi informacija! Išsaugokite ateičiai.

LIETUVIŲ

Šviestuve įrengto šviesos šaltinio negalima pakeisti, todėl pasibaigus jo naudojimo laikui – pakeiskite šviestuvą nauju.

LIETUVIŲ

Išorinis lankstusis kabelis ar laidas nekeičiamas. Jei jis pažeistas, visa šviestuvą reikia išmesti.

LIETUVIŲ

Kadangi sienų apdailos medžiagos skiriasi, tvirtinimo elementai nepridedami. Reikalingus varžtus ir tvirtinimo elementus padės pasirinkti vietos specializuotas pardavėjas.

PORUGUÊS

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Só para usar no interior.

Verifique regularmente o cabo, o transformador e todas as outras partes.

Se alguma das partes estiver danificada, o produto não deverá ser utilizado.

Informação importante! Mantenha estas instruções para uso futuro.

PORUGUÊS

A fonte de iluminação desta luminária não é substituível: quando a sua vida útil termina, todo o produto deve ser substituído.

PORUGUÊS

O cabo exterior flexível deste candeeiro não pode ser substituído; se o cabo de danificar o candeeiro deverá ser destruído.

PORUGUÊS

Como os materiais de parede variam, os parafusos para fixar à parede não estão incluídos. Para obter conselho sobre o sistema de parafusos adequado, consulte o seu retalhista local especializado.



ROMÂNA

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Se folosește doar la interior.

Verifică regulat cablul, transformatorul și alte componente. În cazul în care acestea sunt deteriorate, produsul nu poate fi folosit. Păstrează instrucțiunile.

ROMÂNA

Becul nu poate fi înlocuit; atunci când este nevoie, înlocuieste corpul de iluminat.

ROMÂNA

Cablul extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat nu mai poate fi folosit.

ROMÂNA

Întrucât materialele din care sunt construite pereții variază, șuruburile pentru fixarea pe perete nu sunt incluse. Contactează dealer-ul tău local pentru consiliere.

SLOVENSKY

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

Len na vnútorné použitie.

Pravidelne kontrolujte kábel, transformátor a všetky ostatné časti, či nie sú poškodené. V prípade, že je ktorakoľvek časť poškodená, výrobok dalej nepoužívajte. Dôležitá informácia! Tieto inštrukcie si uschovajte.

SLOVENSKY

Žiarovka v tomto osvetlení nie je nahraditeľná. Keď prestane svieťiť svetlo, celá žiarovka musí byť vymenená.

SLOVENSKY

Kábel tohto svietidla nie je možné nahradiať. Ak sa kábel poškodí, svietidlo možno zničiť.

SLOVENSKY

Na rôzny typ stien použite vhodné skrutky. Ak si neviete dať rady, poradťte sa s miestnym predajcom.



БЪЛГАРСКИ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Само за употреба на закрито.

Редовно проверявайте кабела,
трансформатора и всички останали
части за повреда. Ако някоя от частите
е повредена, продуктът не бива да се
използва.

Важна информация! Запазете тези
инструкции за бъдеща справка.

БЪЛГАРСКИ

Светлинният източник в това осветително
тяло не може да се подменя - в края на
периода на експлоатация цялата лампа
трябва да бъде сменена.

БЪЛГАРСКИ

Външният подвижен кабел или шнур на
лампата не може да бъде подменян; ако
бъде повреден, лампата трябва да се
изхвърли.

БЪЛГАРСКИ

Поради разнообразието от стени
материали, винтове за прикрепяне
към стената не са осигурени. За съвет
относно подходящи прикрепващи
механизми можете да се свържете със
специализиран доставчик.

HRVATSKI

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Samo za upotrebu u zatvorenom.
Redovito provjeravati kabel, transformator
i ostale dijelove za oštećenja. Ako je
ijedan dio oštećen, proizvod se ne smije
koristiti. Važna informacija! Sačuvati ove
upute za buduće potrebe.

HRVATSKI

Izvor svjetla u ovom rasvjetnom tijelu ne
može se zamijeniti; po prestanku rada
izvora svjetla, zamijeniti cijelo rasvjetno
tijelo.

HRVATSKI

Strujni kabel ove lampe ne može se
zamijeniti. Ako je kabel oštećen, bacite
lampu.

HRVATSKI

S obzirom na različite vrste zidova, vijci
za pričvršćivanje na zid nisu priloženi.
Za savjet o odgovarajućim vijcima
kontaktirajte svoju lokalnu specijaliziranu
prodavaonicu.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Για χρήση σε εσωτερικό χώρο μόνο.
Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο, το
μετασχηματιστή και όλα τα άλλα μέρη για
τυχόν φθορά. Εάν οποιοδήποτε μέρος έχει
φθαρεί, δε θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το
προϊόν.
Σημαντικές πληροφορίες! Φυλάξτε αυτές τις
οδηγίες για μελλοντική χρήση.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το
φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί:
όταν η πηγή φωτός φτάσει στο τέλος της
ζωής της θα πρέπει να αντικατασταθεί
ολόκληρο το φωτιστικό.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή γορδόνι
αυτού του φωτιστικού, δεν μπορεί να αντι-
κατασταθεί. Εάν το καλώδιο τραυματιστεί,
το φωτιστικό αχρηστεύεται και θα πρέπει να
καταστραφεί.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Επειδή τα υλικά των τοίχων διαφέρουν, οι
βίδες στερέωσης δεν περιλαμβάνονται. Για
πληροφορίες, σχετικά με το ενδεδειγμένο
κατά περίπτωση σύστημα στερέωσης,
παρακαλούμε ελάτε σε επαφή με το
ειδικευμένο κατάστημα της περιοχής σας.

РУССКИЙ

ВАЖНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО
БЕЗОПАСНОСТИ
Только для использования в помещении.
Регулярно проверяйте провод,
трансформатор и все остальные части
на предмет наличия повреждения.
Если какая-либо из них окажется
поврежденной, товаром пользоваться
нельзя.

Важная информация! Сохраняйте эту
инструкцию для справок в дальнейшем.

РУССКИЙ

Источник света в этом светильнике не
подлежит замене. Когда закончится срок
службы источника света, светильник
необходимо заменить.

РУССКИЙ

Наружный гибкий удлинитель или шнур
этого светильника невозможно заменить;
если шнур поврежден, светильником
пользоваться нельзя.

РУССКИЙ

Так как материалы стен различаются,
шурупы для фиксации на стене не
прилагаются. Для выбора подходящих
крепежных средств обратитесь в местный
специализированный магазин.



УКРАЇНСЬКА

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНИКИ

БЕЗПЕКИ

Лише для використання у приміщенні. Регулярно перевіряйте дріт, адаптер та інші елементи. Якщо будь-яка частина виробу пошкоджена, його заборонено використовувати.

Важливо! Зберігайте ці інструкції для подальшого використання.

УКРАЇНСЬКА

Джерело світла цього світильника не підлягає заміні. Після закінчення терміну роботи джерела світла світильник необхідно замінити.

УКРАЇНСЬКА

Зовнішній гнучкий шнур або дріт виробу не можна замінювати. Якщо дріт пошкоджено, виріб треба знищити.

УКРАЇНСЬКА

Оскільки матеріали стін різні, шурупи для кріплення до стін не додаються. За консультацією щодо шурупів звертайтеся до найближчого спеціалізованого магазину.

SRPSKI

VAŽNA UPOZORENJA

Isključivo za upotrebu u zatvorenom. Redovno proveravaj da nisu oštećeni kabl, transformator ili neki drugi deo. Ako je bilo koji deo oštećen, ne koristi proizvod. Važna informacija! Sačuvaj ova uputstva za ubuduće.

SRPSKI

Svetlosni izvor ove svetiljke nije zamenljiv; kada svetlosni izvor prestane da radi, mora se zameniti cela svetiljka.

SRPSKI

Spoljašnji fleksibilni kabl ili kabl ove svetiljke nisu zamenljivi; ako je kabl oštećen, svetiljka treba da se bací.

SRPSKI

Kako se vrste zidova razlikuju, tiplovi nisu uključeni. Obrati se specijalizovanim radnjama za savet o odgovarajućim tiplovima.



SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
Redno pregleduj kabel, pretvornik in vse druge sestavne dele, da niso poškodovani. Če je katerikoli del poškodovan, izdelka ne uporabljam. Pomembne informacije! Shrani ta navodila za kasnejšo uporabo.

SLOVENŠČINA

Svetlobnega vira in tem izdelku ni mogoče zamenjati; ko življenska doba svetlobnega vira poteče, je treba zamenjati celotno svetilko.

SLOVENŠČINA

Zunanjega pregibnega kabla ali žice ni mogoče zamenjati; če se kabel poškoduje, zavrzi celoten izdelek.

SLOVENŠČINA

Ker so stene lahko izdelane iz različnih materialov, vijaki za pritrditev na steno niso priloženi. Za nasvet glede primerne vrste vijakov se obrni na najbližjo specializirano trgovino.

TÜRKÇE

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Sadece iç mekanda kullanılır.
Kablo, transformator ve diğer parçaları düzenli olarak kontrol ediniz. Herhangi bir parçası hasarlı ise ürün kullanılmamalıdır. Önemli bilgi! Bu talimatları ilerde gerekebileceği için saklayınız.

TÜRKÇE

Bu lambanın ampülü değiştirilemez; ampulün kullanım ömrü bittiğinde, lambanın tümü değiştirilmelidir.

TÜRKÇE

Bu aydınlatmanın harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilemez; kordon zarar görürse aydınlatma imha edilmelidir.

TÜRKÇE

Duvar yapı malzemeleri farklılık gösterebileceğinden duvar montajı vidaları dahil değildir. Uygun vida sistemi için, ilgili araç-gereçlerin satıldığı dükkanlara başvurunuz.



中文

重要安全说明

仅供室内使用。

定期检查电线、变压器及所有其他部件是否有损坏。如果任何部件有损坏，请勿使用该产品。

重要信息！请妥善保管本说明书，以备日后参考。

中文

该照明装置内的光源不可替换，若光源无法继续使用，必须更换整个照明装置。

中文

灯具电源线不可更换；电源线损坏后，灯具应丢弃，不可继续使用。

中文

本产品不附带安装螺钉。墙体材料不同，墙面安装使用螺钉须根据具体墙体材料进行适宜选择。必要时，应向专业五金店咨询。

繁中

重要安全說明

僅適合室內使用。

定期檢查電線、變壓器及其他所有零件是否受損。若發現任何零件受損，應停止使用產品。重要資訊！請妥善保存，以供參考。

繁中

不可更換燈泡；如果燈泡無法發亮，請更換整組燈具。

繁中

此照明燈外部的可彎曲電線無法更換；若電線遭到損壞，照明燈即無法使用。

繁中

由於牆壁的材質每戶不同，故所需的螺絲或配件需另購買。若不知使用何種螺絲配件，請向當地的五金行詢問。



한국어

주요 안전 설명서
실내에서만 사용하세요.

주기적으로 전선과 변압기, 기타 부품이 손상되지 않았는지 확인해주세요. 부품이 손상된 경우에는 제품을 사용해서는 안 됩니다. 중요! 나중에 사용할 수 있도록 본 설명서를 보관해주세요.

한국어

본 제품의 전등은 교체할 수 없습니다. 전구의 수명이 다한 경우에는 제품을 교체해야 합니다.

한국어

본 조명의 외부 신축성 케이블/코드는 교체가 불가능합니다. 코드에 손상이 있을 경우에는 조명기구를 폐기하세요.

한국어

벽마다 소재가 다르기 때문에 벽고정용 나사는 포함되어 있지 않습니다. 적합한 나사 선택에 관해서는 전문가에게 문의하세요.

日本語

安全に関する重要なお知らせ

室内専用

コード、充電アダプター、その他のパーツが損傷していないか定期的にチェックしてください。損傷が見つかった場合には、使用を中止してください。

この説明書には重要な情報が含まれています。いつでも参照できるように大切に保管してください。

日本語

本製品の光源は交換できません。光源が寿命を迎えたら、本体ごと交換してください。

日本語

この照明器具の外部ケーブルやコードは交換できません。ケーブル・コードが破損した場合には、すぐに使用を中止し、照明器具を廃棄してください。

日本語

壁の材質により使用できるネジの種類が異なるため、専用の取り付けネジは含まれていません。適切なネジを選ぶには、お近くの専門店にご相談ください。



BAHASA INDONESIA

PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

Hanya untuk penggunaan dalam ruang. Periksa kabel, trafo dan semua bagian lainnya secara berkala untuk kerusakan. Jika terdapat bagian yang rusak, produk sebaiknya tidak digunakan. Informasi penting! Simpan petunjuk ini untuk penggunaan berikutnya.

BAHASA INDONESIA

Bohlam di dalam lampu ini tidak dapat diganti; ketika bohlam sudah mati, lampu harus diganti.

BAHASA INDONESIA

Bagian luar kabel fleksibel atau kabel sambungan penerangan ini tidak dapat diganti; bila kabel sambungan rusak, lampu penerangan ini harus dibuang.

BAHASA INDONESIA

Karena bahan dinding yang berbeda, paket tidak disertai sekrup untuk pemasangan dinding. Untuk saran mengenai sistem sekrup yang sesuai, hubungi dealer setempat Anda.

BAHASA MALAYSIA

ARAHAH PENTING KESELAMATAN

Untuk kegunaan dalam kediaman sahaja. Kerap periksa kord, transformer dan semua bahagian-bahagian lain jika terdapat kerosakan. Jika ada, produk tidak boleh digunakan. Maklumat penting! Simpan arahan ini untuk kegunaan masa hadapan.

BAHASA MALAYSIA

Sumber cahaya sistem lampu tidak boleh diganti; apabila hayat sumber cahaya berakhir, seluruh sistem lampu akan diganti.

BAHASA MALAYSIA

Kabel atau kord luaran yang fleksibel untuk lampu ini tidak boleh diganti; jika kord rosak, lampu perlu dimusnahkan.

BAHASA MALAYSIA

Oleh kerana bahan binaan dinding adalah berbeza, skru untuk pemasangan pada dinding tidak disertakan. Untuk mendapatkan nasihat tentang sistem skru yang sesuai, hubungi wakil penjual khusus di kawasan anda.



عربي
تعليمات سلامة مهمة
للإستعمال الداخلي فقط.
تحقق بشكل منتظم من السلك، المحوّل و كل الأجزاء
الأخرى. إذا عطّب أي جزء لا يجب إستعمال المنتج.
معلومات هامة! إحفظ هذه التعليمات للإستخدام وقت
الحاجة.

عربي
مصدر الضوء لهذا المصباح غير قابل للاستبدال؛ عندما
يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي يجب تغيير
المصباح بالكامل.

عربي
يُحظر تغيير السلك المرن الخارجي لهذا المصباح. في
حال الضرر، يتلف المصباح.

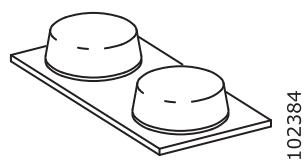
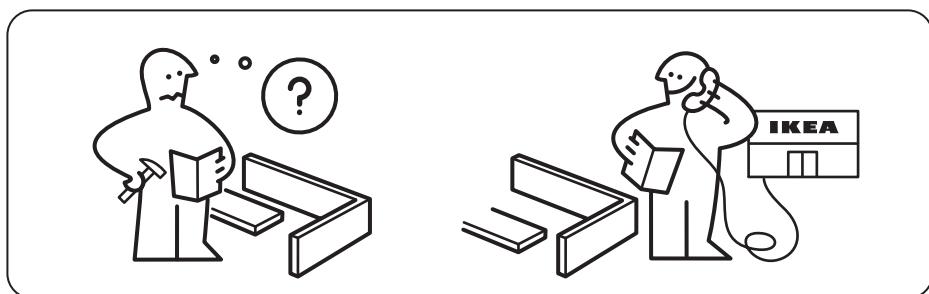
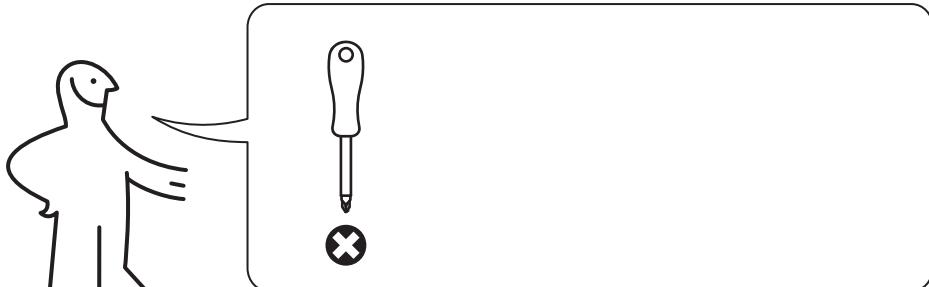
عربي
لا تتضمن مسامير التثبيت لأن مواد الجدران تختلف.
لمعرفة نوع المسامير الملائمة، يمكن اللجوء إلى
الوكييل المتخصص.

ไทย
คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย
สำหรับใช้งานในร่มเท่านั้น
หมั่นตรวจสอบสายไฟ เครื่องแปลงไฟ และขันส่วนอื่นๆ
ว่าชำรุดหรือไม่ หากใช้ลินคานี้ หากขันส่วนใดๆ ชำรุด
ชื่อมูลสำคัญ เก็บคำแนะนำไว้ใช้อ้างอิง.

ไทย
หลอดไฟเป็นแบบเปลี่ยนไม่ได้ เมื่อหลอดไฟหมดอายุ
การใช้งาน จำเป็นต้องเปลี่ยนใหม่

ไทย
สายเดเมลหรือสายไฟอ่อนของคอมไฟไม่สามารถ
เปลี่ยนใหม่ได้ หากสายไฟชำรุดเสียหาย ต้องทิ้งคอมไฟ
ทั้งชุด หากนำไปใช้งานเด็ดขาด

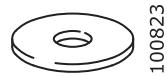
ไทย
เนื่องจากวัสดุผนังมีหلامยชนิดแตกต่างกัน สรุรสาหรับ
ยึดผนังจึงไม่ได้แนบมาด้วย คุณสามารถขอรับคำแนะนำ
ในการเลือกซื้อสรุรสาหรูที่เหมาะสมได้จากว้านจ้าหน่ายใกล้
บ้าน



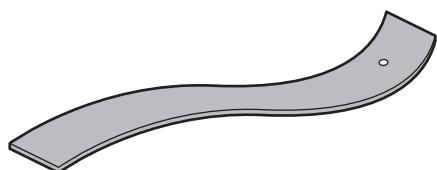
1x



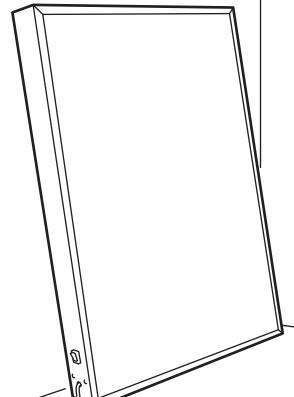
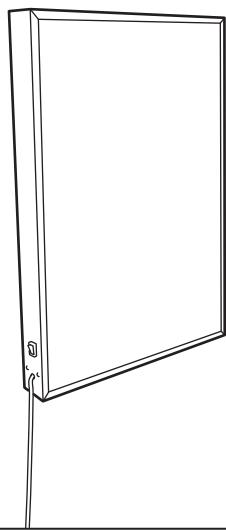
1x



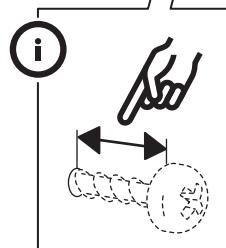
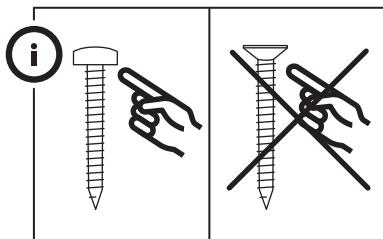
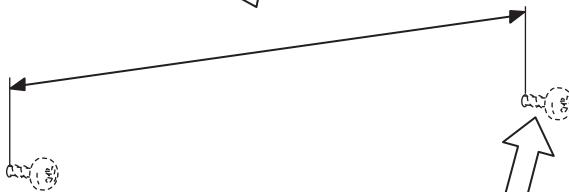
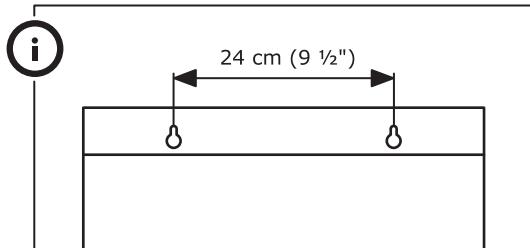
2x



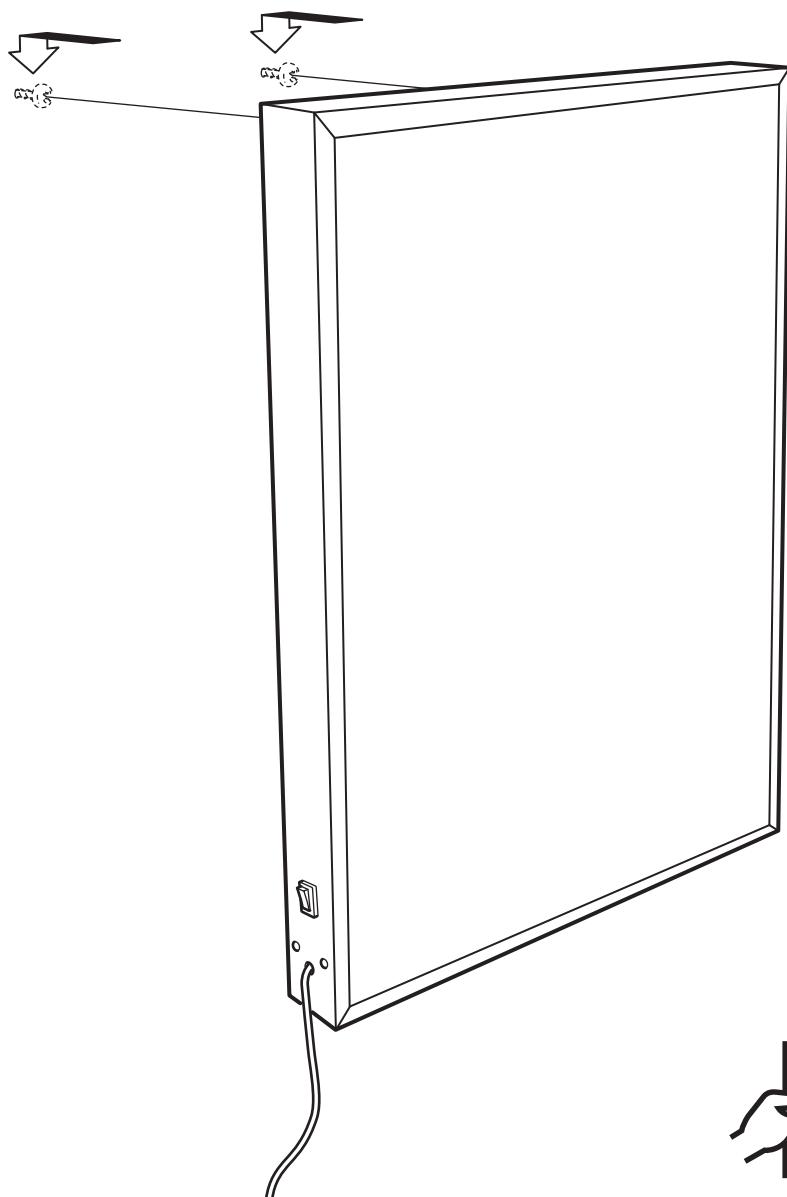
1x

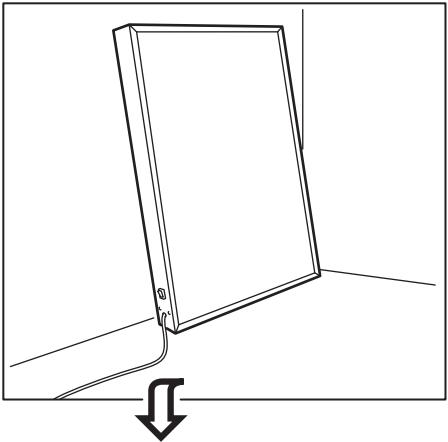


1

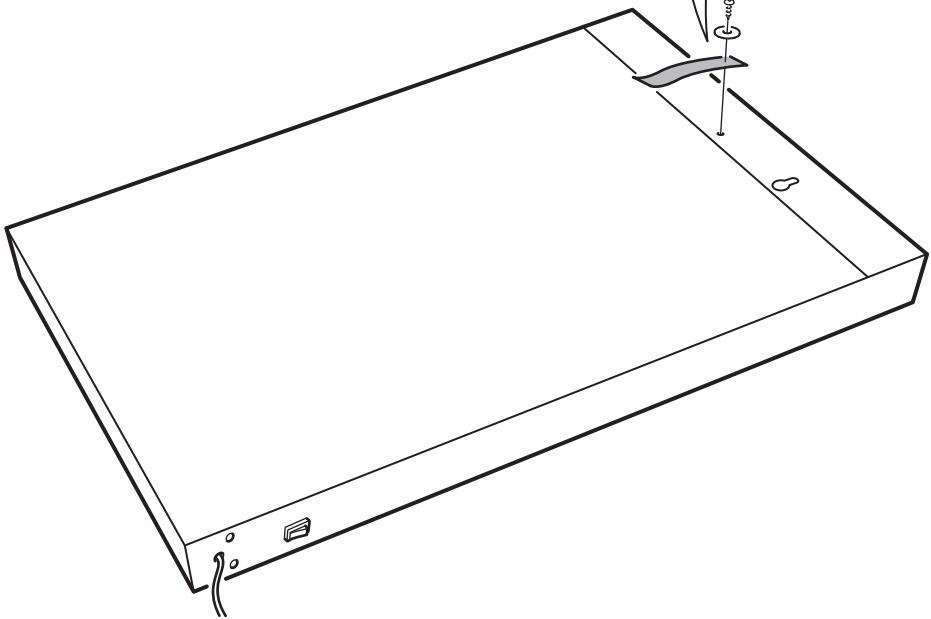
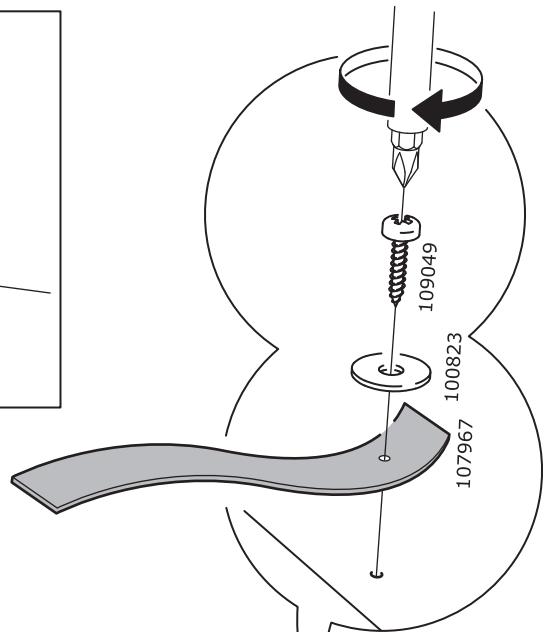


2

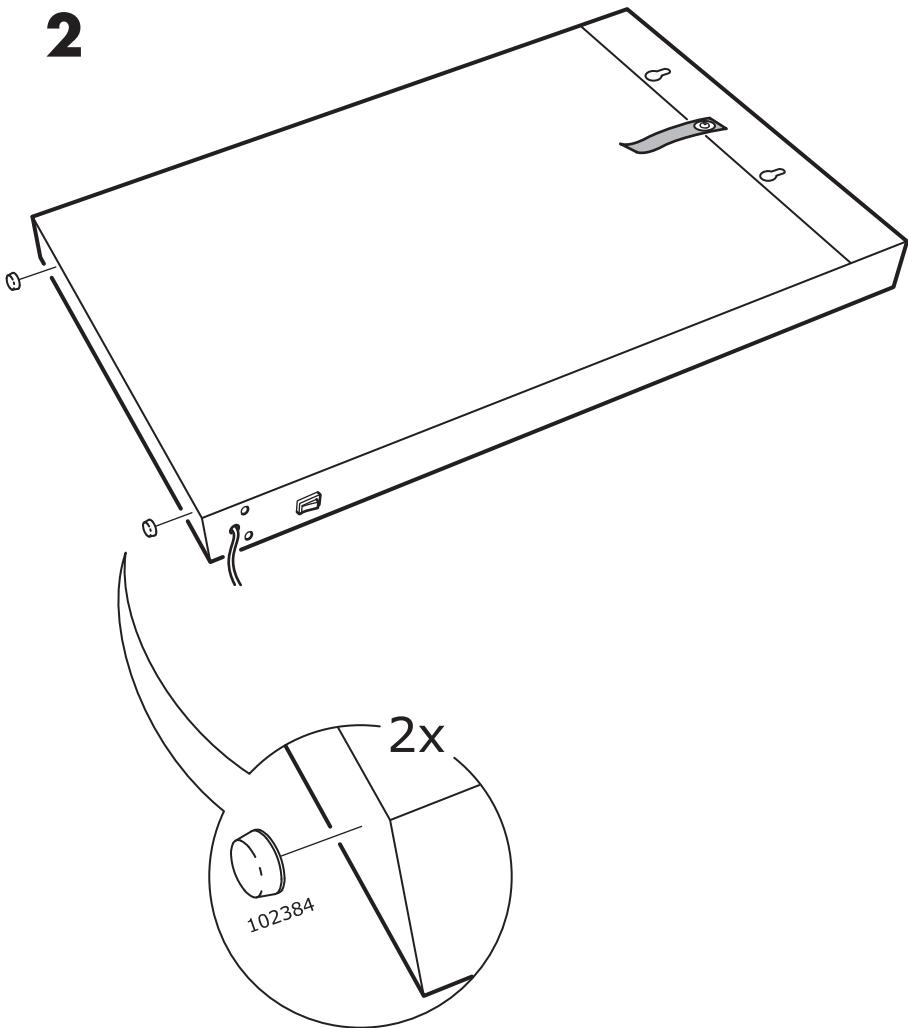




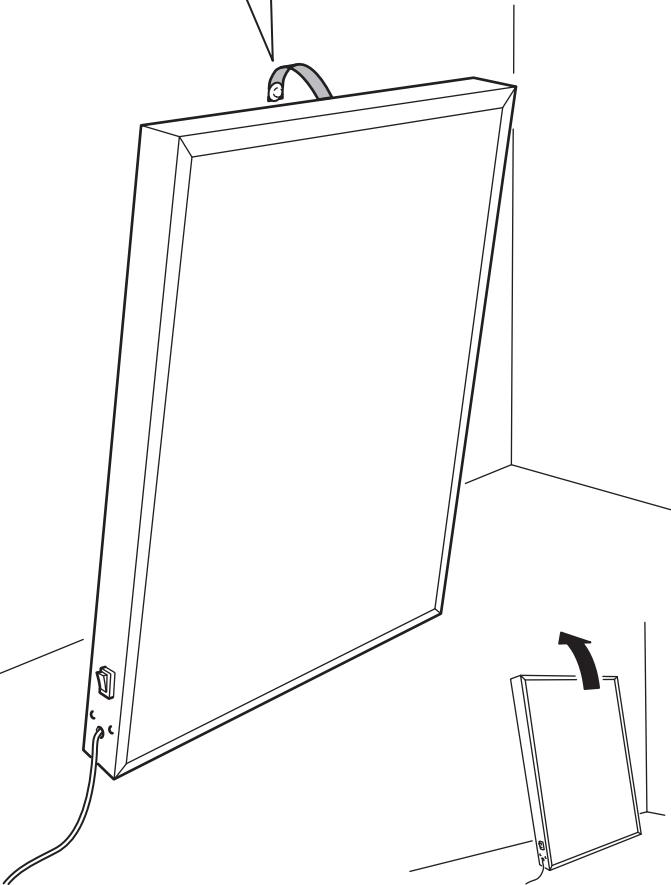
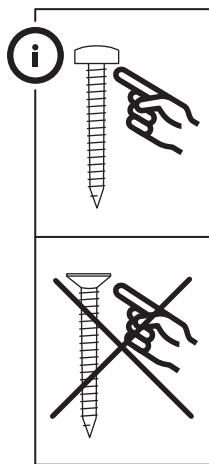
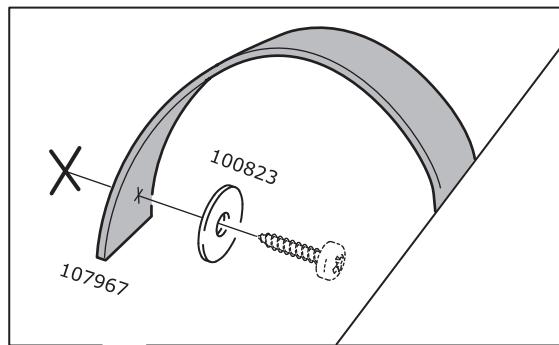
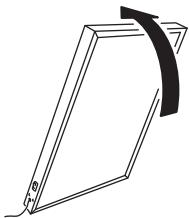
1



2



3



4

